



St. John the Evangelist Catholic Church Parroquia De San Juan Evangelista

Reverend Michael Onyekuru, M.S, J.C.D. Pastor
Reverend Thomas Zahuta, Parochial Vicar
Reverend Fausto Marquez, Parochial Vicar
Reverend Mr. Joseph Barker, Deacon
Reverend Mr. Richard Tolcher, Deacon

Pentecost - May 20, 2018 - Pentecostes

St. John the Evangelist Catholic Church is a community of culturally diverse people called to serve God. We fulfill this mission through: celebration of the sacraments, prayer, education, stewardship & evangelization.

San Juan Evangelista Iglesia Catolica es una comunidad de personas culturalmente diversas llamadas a server a Dios. Cumplimos esta mision a traves de: la celebracion de los sacramentos, la oracion, la educacion, el servicio y la evangelizacion.

Welcome To Our Parish! ~ Bienvenido a Nuestra Parroquia

ALL ARE SENT

Fifty days after Easter Sunday we celebrate the fulfillment of all God's promises in the feast of Pentecost, a feast that has sometimes been called the birthday of the church. One last time we are reminded that we Christians have received the Holy Spirit, not for our own benefit, but to enable us to follow our Christian vocation.

The centerpiece of the scriptures for Pentecost is the account in Acts of the Apostles of the sending of the Holy Spirit to the disciples. The other readings for this Sunday help us to understand what it means to live out our Christian vocation. Paul's letter shows us the gifts and fruits that the Holy Spirit gives to us. John's Gospel reminds us that Jesus has sent all his disciples to share his forgiveness and peace, through the power of the Holy Spirit.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Pentecost Sunday, May 20, 2018

There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit. — 1 Corinthians 12:4

Join us for our

RE-DEDICATION CELEBRATION

for our newly renovated Sanctuary on Sunday, June 3rd at 10 am. Mass with Archbishop Wilton Gregory followed by food and fun in Daly Hall and on the field after mass.

There will be no 12:30pm or 7 pm Spanish masses that day.

TODOS SON ENVIADOS

Cincuenta días después del Domingo de Pascua, celebramos el cumplimiento de todas las promesas de Dios en el Domingo de Pentecostés, una celebración a la que muchas veces se ha llamado el cumpleaños de la Iglesia. Se nos recuerda otra vez más que los cristianos hemos recibido el Espíritu Santo, no para beneficio personal sino para permitirnos seguir nuestra vocación cristiana.

El eje de las lecturas para Pentecostés es el relato en los Hechos de los Apóstoles, cuando el Espíritu Santo es enviado a los discípulos. Las demás lecturas para este domingo nos ayudan a comprender qué significa vivir nuestra vocación cristiana. La carta del apóstol san Pablo nos muestra los dones y frutos que el Espíritu Santo nos concede. El Evangelio según san Juan nos recuerda que Jesús ha enviado a

todos sus discípulos para que compartan su perdón y paz, por el poder del Espíritu Santo.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Domingo de Pentecostés, 20 de mayo de 2018

Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo.

— 1 Corintios 12:4

Únase a nosotros para nuestra

RE-DEDICACIÓN CELEBRACIÓN

para nuestro recientemente renovado Santuario el domingo, 3 de junio, a las 10 de la mañana. Misa con el Arzobispo Wilton Gregory seguido por comida y diversión en Daly Hall y en el campo después de la misa.

No habrá misa a las 12:30 o 7pm ese día.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Parish Information

ST. JOHN THE EVANGELIST PARISH CAPITAL CAMPAIGN

Campaign Amount	\$427,000.00
Amount Raised To Date <i>We're doing it</i>	\$297,475.79
Balance Remaining	\$129,524.21

*Please continue to give so we can **repay** the **entire** loan.
Por favor sigan dando así podemos reembolsar la totalidad del préstamo.*

Weekly Offering for May 13, 2018

Attendance	Weekly Goal	<i>Revised 9/19/16</i>	\$11,872.00
60	7PM Wednesday		\$ 155.66
??	5 PM Saturday		\$ 889.50
80	7 PM Saturday		\$ 416.00
87	8AM Sunday		\$ 753.00
201	10AM Sunday		\$ 1,845.75
750	12:30 PM Sunday		\$ 1,780.30
132	7PM Sunday		\$ 403.00
	Miscellaneous Split Check		\$ 135.00
	Online Giving		\$ 25.00
	Offertory Total		\$ 6,403.21
	Difference		(\$ 5,468.79)

Altar Servers Training

Everyone, children, young adults and adults, interested in being trained as an altar server is welcome to come to the next training class which is today, Sunday, May 20, at 3:00pm in the church. All who have made their First Communion are now ready to be altar servers! Contact Nick Goodly for more information ninjgoodly@aol.com.

Los Monaguillos Capacitar

Todos, niños, jóvenes y adultos, interesados en capacitarse como monaguillo es venir a la próxima clase de formación, hoy, domingo 20 de mayo a las 3:00pm en la iglesia. A todos los que han hecho su Primera Comunión están ahora listos para ser servidores del altar! Póngase en contacto con Nick considerable para obtener más información Ninjgoodly@aol.com.

**RELIGIOUS ED REGISTRATION/
REGISTRO DE EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Registraciones para Ire Communion y Confirmacion:

Padres de familia la Fecha esta per ser anunciada tengan los documentos en copia listos Acta de Nacimiento, Acta de Bautismo, Acta de Ira Comunion.

Registration for First Communion and Confirmation:

The date will be announced soon and the documents needed to bring for registration are: Birth Certificate, Baptismal Certificate and First Communion Certificate.



Each Mass is celebrated for one special intention only. For specific dates, please send your request to the office at least **4 weeks in advance** and include your phone number. Also let us know if the mass intention is for someone Living (L) or Deceased (D). *Thank you.*

MASS INTENTIONS

LAS INTENCIONES PARA LA MISA

Saturday, May 19

8:30am Luke & Jaclyn Hohmann (L) and Family ~ Pastor
5:00pm Helen Pawlik (D) ~ Pawlik Family
7:00pm **For Souls in Purgatory**

Sunday, May 20

8:00am Antonia Gomes Lima (D) ~ Melanie Monteiro
10:00am Asemota Family ~ Asemota Family
12:30pm **For All St. John Parishioners**
7:00 pm **For All Sick Parishioners**

Monday, May 21

7:00am Quincy Enyioma John (L) ~ Pastor
8:30am Jim Yarber (D) ~ Sue Yarber

Tuesday, May 22

7:00am Francis Chuka Okolo ~ Pastor
8:30am Linda Nguyen (L) ~ Pastor

Wednesday, May 23

7:00am Connie, Ray, Ryan Pawlik (D) ~ Pawlik Family
8:30am Edward Wilkinson (D) ~ Pawlik Family
7:00pm **For All Sick Persons**

Thursday, May 24

7:00am Grace Egbejimba (D) ~ Pastor
8:30am Gary Filla (D) ~ Laura Imbordino

Friday, May 25

7:00am Mickey Mantle Fortin (L) ~ Pastor
8:30am William Daniell (L) Birthday ~ Marilyn Daniell

Saturday, May 26

8:30am Anthony Nwaigwe (Memorial) ~ Ekezie Family
5:00pm John Egbejimba (L) & Family ~ Pastor
7:00pm **For All Souls In Purgatory**



Cada Misa se celebra por una intención especial solamente. En determinadas fechas, por favor envíe su petición a la oficina al menos 4 semanas de anticipación e incluir su número de teléfono. También déjenos saber si la intención es masivo para alguien que vive (V) o fallecidos (F). *Gracias.*

**2018 Archbishop's Annual Appeal
Llamamiento Anual del Arzobispo 2018**

Parish Goal	\$41,000.00
Amount Paid	\$18,613.56
Amount Remaining	\$22,386.44

222 Pledges already turned in

*This year's theme: Go Therefore And Make Disciples
El tema de este año: Vayan Pues Y Hagan Discipulos*

*Thank you for your pledges and for your continued support of St. John's!
Te damos gracias por tus promesas y por su apoyo continuo de San Juan!*

◆ LITURGICAL MINISTERS SCHEDULE ◆

5:00 PM Saturday	May 26, 2018
Greeters/Ushers	Nick Sauro, Rick Luteran Bogie Wallace
Lectors	Carla Ross
8:00 AM Sunday	May 27, 2018
Greeters/Ushers	Todd Hausman, Extra Rivers, Mark Tursich, Wanda Pierson
Lector	Wanda Pierson
10:00 AM Sunday	May 27 2018
Greeters/Ushers	Sylvester Brown, Jude Iuwala Bob Anderson, Sue Yarber Dreidra Brawner
Lector	Lerma Anderson, Christina Bia- loglow, John Bialoglow, Maria Bialoglow, John Brown, Rufina Ekezie, Tuyet Nguyen, Sue Yarber, Bernice Zellner

◆ Church Cleaning ◆

May 19 St. Johns Parents
May 26 African Community

◆ Altar Linens ◆

May 19 Iris Goodly
May 26 Anne McCallum

*Thank you to all of our Volunteers.
The best and most blessed in Atlanta!*

All parishioners of St. John the Evangelist will receive a 10% discount when shopping at the St. Vincent De Paul Thrift Store located at 1993 Mt. Zion Rd. in Morrow. So head on down and show your support.

Todos los feligreses de San Juan el Evangelista recibirá un 10% de descuento al comprar en la san Vicente de Paúl Thrift tienda ubicada en 1993 Mt. Zion Rd. en Morrow. Así que venga abajo y mostrar tu apoyo.

We also ask you to support our advertisers on the back page of the bulletin. Let them know you are a member of St. John's when you use their services!

También le invitamos a apoyar nuestros anunciantes en la última página del boletín. Hágalos saber que usted es miembro de San Juan cuando usted utiliza sus servicios!

SUGGESTION BOX

We now have a suggestion box for Parish Council at the back of the Sanctuary. So drop your constructive comments in and they will be reviewed by the Council.

BUZÓN DE SUGERENCIAS

Ahora tenemos un buzón de sugerencias para el consejo parroquial en la parte posterior del santuario. Por lo tanto, caída de sus comentarios constructivos y que será examinado por el Consejo.

MINISTRIES

Parish Council

Sheila Appling ~ Sappling76@yahoo.com

St. Vincent De Paul

Carla Ross ~ 404-766-3944

Food Pantry on Tuesday

Call 404-766-3944 on Tuesday

From 10:30am – 12:30pm

For appointment for Financial Assistance

Prison Ministry

Deacon Dick Tolcher ~ rtolcher@archatl.com

Religious Education

Daphny Keel ~ dapkee@msn.com

Legion of Mary

Cathy Asemota ~ Casemota@bellsouth.net

Knights of Columbus

Bob Anderson ~ ander11178@comcast.net

Knights of Peter Claver

Solomon Asemota ~ sasemota@bellsouth.net

Stewardship

Susan Burroughs ~ sburroughs@stjohnevangelist.net

Baptism

Nick Goodly ~ ninjgoodly@aol.com

Sacristan

Sue Yarber ~ syarber@comcast.net

AACW

Patricia Hampton ~ pchampton@comcast.net

Music

Phillis Baker ~ 404-768-5647 Ext 211

Carla DeBord & Erica Deloney

Parish Office: 230 Arnold St., Hapeville, GA 30354

Regular Office Hours: Tues - Fri 9:00 am to 2:00 pm

Phone 404-768-5647/Fax 404-767-6416

Website: www.stjohnevangelist.net

School Office: 240 Arnold St., Hapeville, GA 30354

Office Hours: Mon-Fri 7:30am-3:30pm

Phone 404-767-4312

Website: www.sjec.org ~ Mrs. Karen Vogtner, Principal

Join us every Sunday for adult religious education at 11:15 for an hour in the St. Peter Claver Room.

Acompañenos cada domingo para adultos la educación religiosa a las 11:15 durante una hora en la Sala San Pedro Claver.

Knights of Columbus

♥ ANNUAL BL♥♥D DRIVE ♥ July 8, 2018 ♥

Come on down to Daly Hall from 8:30am until 2pm and give the Gift of Life to save a life. You must bring a picture ID, weigh at least 110 lbs and be 17 years old (16 with parental consent). Join your parish family in giving of yourself and supporting the Knights of Columbus. ♥

♥ BL♥♥D DRIVE ANUAL ♥, 8 de Julio de 2018 ♥

Vengan a Daly Hall, desde las 8:30am hasta las 2pm y dar el regalo de vida para salvar una vida. Usted debe presentar una identificación con foto, con un peso mínimo de 110 libras y tener 17 años (16 con el consentimiento de los padres). Unirse a su familia parroquial en dar de sí mismo y de apoyar a los Caballeros de Colón.

MASS TIMES**Weekend Masses/Misas Fin de Semana:**

Saturday Vigil/Sábado 5pm (E), 7 pm (S)

*Adoracion al Santisimo todos los sabados después de la Misa de 7:00PM. Confesiones despues de misa.
Adoration and confession after 7:00 PM Mass.*

Sunday/Domingo 8am, 10am
Spanish/Español 12:30pm, 7pm

Weekday Masses/Misas Diarias:

Saturday/Sábado 8:30am
Monday-Friday/Lunes-Vie 7am, 8:30am
Spanish/Wednesdays/Miércoles 7pm

Confessions/Confesiones:

Saturdays/Sábados 9am and 4pm

Monthly/Last Friday:

Spanish 7:00pm

**Misa de unción de los enfermos**

Cada cuarto Sabado del mes 7 pm.

Healing mass

Every fourth Saturday after the 7pm mass.

Talleres de Oración y Vida

¿Quieres aprender a conseguir silencio y paz? ¿A liberarte de angustias y temores? Ven, aprende a vivir, asiste al Taller de Oración y Vida 6:45 pm a 8:45 pm, Parroquia de San Juan en los salones de catecismo. Para inscribirte contacta Karla 678-508-4499 en Español y Rebeca 404-819-8289 en Inglés.

Prayer and Life Workshops

Do you want to learn how to get silence and peace? How to get rid of anguish and fears? Come, learn to live, attend the Prayer and Life Workshop 6:45 pm to 8:45 pm, in the Parish of St. John in the parish office building. To register please contact Karla 678-508-4499 in Spanish and Rebeca 404-819-8289 in English.

Torneo De Futbol

Campionato de futbol todos los Sabado y venta de comida en el campo de futbol de nuestra parroquia.

Soccer Tournament

Join us for soccer every Saturday on our parish field. There's no fee but there will be food for sale. The proceeds will go to the capital campaign fund for the parish.

Venta de comida

Todos los Domingos despues de las misas en Espanol los fondos van para pagar la deuda de la remodelacion.

Food Sales

Every Sunday after the Spanish masses food will be sold in the parking lot. All proceeds will go to the Capital Campaign fund for the church renovation.

Asamblea

Grupo de evangelizacion los invita a la asamblea general cada segundo viernes del mes 8pm.

General Assembly

Evangelism Group invites you to the General Assembly every second Friday of the month at 8pm in the Sanctuary.

Congreso Eucaristico ~ 2 de Junio 2018 a las 8am en el 2000 Convention Center Concourse, College Park, GA. Las playeras del Congreso Eucaristico están a la venta después de cada misa.

Eucharistic Congress ~ will be on June 2nd, 2018 beginning @ 8am in 2000 Convention Center Concourse, College Park, GA. Special St. John's tee shirts for the Congress will be on sales after every mass.

Prebautismales Y Prematrimoniales ~ Para informacion para bautismo, matrimonio, quinceñera, etc. favor de venir a la oficina parroquia los Miercoles y Jueves 10AM a 1PM horario en Espanol. Póngase en contacto con Nick considerable en Ninjgoodly@aol.com bautismo para clases de Inglés.

Prebaptism and Premarital ~ For information for baptisms, marriage, quincineras, etc. please come to the parish office Wednesday and Thursday 10AM to 1PM for assistance in Spanish. Contact Nick Goodly at ninjgoodly@aol.com for baptism classes in English.

Grupo Adolescentes Parroquial ~ Jóvenes entre los 14 - 19 años que quieran hacer parte de este proyecto de nuestra Parroquia. Nos reunimos todos los Viernes a las 6 PM en los salones del catecismo.

Parish Youth Group ~ Youth between the ages of 14 - 19 years are invited who want to be part of this project of our Parish. We meet every Friday at 6 PM in the parish office.

Grupo de Acólitos ~ Para todos los que quieran servir en el Altar durante las Misas en Español les recordamos que el grupo de Acólitos se reúne todos los Viernes a las 6 PM en los salones del catecismo primer piso.

Altar Servers ~ For all those who want to serve on the Altar during Mass in Spanish we remind you that the group of acolytes meets every Friday at 6 PM in the Parish Office on the first floor.

Hombres de Fe ~ Ministerio Catolico Hombres de Fe los invita a sus reuniones si esta buscando perseverar y conocer mas de la palabra venga cada segundo y cuarto Sabado de mes en los salones de catecismo a las 8PM. No ministerios "grupo" de hombres que intentar vivir mas profundamente su fe y buscan una relacion mas profunda con Jesu Cristo.

Men of Faith ~ Ministry Catholic Men of Faith are invited to its meetings if you're looking to persevere and know more of the word come each second and fourth Saturday of the month to the catechism classrooms at 8PM. This is not just a ministry, it is a group of men who try to live more deeply their faith and seek a deeper relationship with Jesus Christ.

St. James Way ~ We ask your prayers for Mickey Mantle Fortin, a friend to our Parish, who will make the *St. James Pilgrimage* of almost 1,000 miles. This pilgrimage begins in France and ends at Santiago de Compostela in Spain. Mickey begins his pilgrimage this Friday which will take about 45 days. Please see the flyer in the Narthex.

Camino de Santiago ~ Pedimos sus oraciones por Mickey Mantle Fortin, amigo de nuestra parroquia, quien hará el St. James Peregrinación de casi 1,000 kilómetros. Esta peregrinación comienza en Francia y termina en Santiago de Compostela en España. Mickey comienza su peregrinaje este viernes que tomará aproximadamente 45 días. Por favor, consulte el folleto en el nártex.



TREASURES FROM OUR TRADITION

The disciples gathered on the fiftieth day after the Resurrection were not keeping their first Pentecost. For them, Pentecost was the fiftieth day after Passover, a feast of the first fruits of the harvest. It was the second most important feast of the year. Today, Jews gather on the eve of the feast to study scripture and the law, and after the feast begins at sundown, spend the day in joyful social gatherings. The meaning of the celebration is the giving of the law on Mount Sinai, so for Christians the connection to the gifts of the Holy Spirit is obvious. In Sicily and in the Pantheon in Rome, today the descent of the Holy Spirit is enacted with a stunning ritual. Some churches there have an “eye” in the roof open to the sky, called an *oculus*. After the Gospel today, thousands of rose petals fall from the *oculus* onto the assembly. Churches and homes are decked in greenery and flowers to express the new life the Holy Spirit brings on this, the “birthday of the church.”

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14; Ps 87:1-3, 5-7; Jn 19:25-34
 Tuesday: Jas 4:1-10; Ps 55:7-11a, 23; Mk 9:30-37
 Wednesday: Jas 4:13-17; Ps 49:2-3, 6-11; Mk 9:38-40
 Thursday: Jas 5:1-6; Ps 49:14-20; Mk 9:41-50
 Friday: Jas 5:9-12; Ps 103:1-4, 8-9, 11-12; Mk 10:1-12
 Saturday: Jas 5:13-20; Ps 141:1-3, 8; Mk 10:13-16
 Sunday: Dt 4:32-34, 39-40; Ps 33:4-6, 9, 18-20, 22;
 Rom 8:14-17; Mt 28:16-20

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Pentecost Sunday
 Monday: Seventh Week in Ordinary Time;
 Blessed Virgin Mary, Mother of the Church
 Tuesday: St. Rita of Cascia
 Friday: St. Bede the Venerable; St. Gregory VII;
 St. Mary Magdalene de' Pazzi
 Saturday: St. Philip Neri

GUIDE US TODAY

Holy Spirit,
 you who pointed out the way for your disciples
 to announce the gospel,
 we pray to you:

As in the time of the apostles,
 guide today's messengers of the Good News.

—From *Come, Lord Jesus* by Lucien Deiss, CSSp, copyright © 1976, 1981, Lucien Deiss. Published by World Library Publications. p. 183

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Algunos expertos han comentado que los latinos y las latinas somos muy atraídos por movimientos carismáticos o pentecostales. Esto puede ser debido a los misioneros franciscanos que fundaron la Iglesia en América durante el siglo XVI. Probablemente sin conocer su origen estos llegaron con ideas milenaristas de un abad cisterciense llamado Joaquín de Fiore. Este monje había profetizado que estaba por llegar una época del Espíritu Santo en la cual se viviría por fin una utopía o sea el Reino de Dios. Muchos de los primeros franciscanos adoptaron sus ideas pero lamentablemente el joaquinismo, poco a poco, se transformó en herejía por su extrema crítica a los Sacramentos y la jerarquía.

Al pasar de casi 3 siglos los frailes franciscanos que llegaron a nuestro continente vinieron con la idea de inaugurar la Iglesia del Espíritu Santo, la cual reformaría los errores y las debilidades de la vieja Iglesia Europea. Esta Iglesia también sería la que defendería al nativo y el mestizo de los abusos del Conquistador. Este sueño de utopía, se quedó en sueño pero, es un sueño que continua en el pueblo latino y su devoción al Espíritu Santo de la Santísima Trinidad.

—Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Gn 3:9-15, 20 o Hch 1:12-14; Sal 87 (86):1-3, 5-7; Jn 19:25-34
 Martes: Sant 4:1-10; Sal 55 (54):7-11a, 23; Mc 9:30-37
 Miércoles: Sant 4:13-17; Sal 49 (48):2-3, 6-11; Mc 9:38-40
 Jueves: Sant 5:1-6; Sal 49 (48):14-20; Mc 9:41-50
 Viernes: Sant 5:9-12; Sal 103 (102):1-4, 8-9, 11-12; Mc 10:1-12
 Sábado: Sant 5:13-20; Sal 141 (140):1-3, 8; Mc 10:13-16
 Domingo: Dt 4:32-34, 39-40; Sal 33 (32):4-6, 9, 18-20, 22;
 Rom 8:14-17; Mt 28:16-20

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Domingo de Pentecostés
 Lunes: Séptima Semana del Tiempo Ordinario;
 Bienaventurada Virgen María, Madre de la Iglesia
 Martes: Santa Rita de Casia
 Viernes: San Bede el Venerable; San Gregorio VII;
 Santa María Magdalena de Pazzi
 Sábado: San Felipe Neri

GUÍANOS HOY

Espíritu Santo,
 que mostraste el camino a tus discípulos
 para anunciar el Evangelio;
 te rogamos:

Que como en los tiempos de los apóstoles,
 guíes hoy a los mensajeros de la Buena Nueva.

—De *Oraciones Bíblicas* por Lucien Deiss, CSSp, copyright © 1976, 1981, Lucien Deiss. Publicado por World Library Publications. p. 66